



MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E DO ENSINO SUPERIOR  
DIRECÇÃO-GERAL DO ENSINO SUPERIOR  
INSTITUTO POLITÉCNICO DE TOMAR



## ESCOLA SUPERIOR DE GESTÃO DE TOMAR

### CURSO DE GESTÃO TURÍSTICA E CULTURAL

4º ANO - 2003/2004

Disciplina anual — 2 horas teórico-práticas semanais

## MULTICULTURALISMO, LUSOFONIA E TURISMO

**Docente:** Professor Coordenador Carlos Veloso

### APRESENTAÇÃO

Esta disciplina pretende sensibilizar e motivar os discentes para o estudo e a investigação, em bases científicas, dos diversos aspectos histórico-culturais nascidos dos encontros — e desencontros — de culturas estabelecidos:

- no Portugal europeu, desde a época da sua formação aos nossos dias;
- num contexto de expansão marítima, nos territórios descobertos, conquistados, colonizados ou com os quais, simplesmente, foram estabelecidas relações de qualquer outro tipo;
- nos países lusófonos;
- nos países ou aglomerados urbanos onde se estabeleceram comunidades portuguesas de emigrantes;
- num contexto de viagem cultural, científica ou de lazer, isto é, turística em sentido lato;
- num contexto mais alargado — europeu, iberista ou mesmo planetário —, no que se refere à importância assumida pelas culturas lusófonas e a Língua Portuguesa e à influência que exerceram, no espaço e no tempo.

### PROGRAMA

#### 0. Apresentação do programa

#### 1. Constituição étnica e religiosa de Portugal

##### 1.1. Das origens à Romanização

##### 1.2. A cristianização

- 1.2.1. As Cruzadas do Ocidente e as Ordens religioso-militares: da Ordem do Templo à de Cristo
- 1.2.2. O culto do Espírito Santo em Portugal e seus antecedentes

##### 1.3. A minoria judaica

- 1.3.1. Das primeiras perseguições à expulsão

- 1.3.2. A Inquisição

- 1.3.3. A integração pombalina

- 1.3.4. Portugal e as perseguições do século XX

##### 1.4. Portugal islâmico e a Reconquista cristã

#### 2. Dispersão de Portugal no Mundo

##### 2.1. Conquistas em Marrocos

##### 2.2. Descobertas marítimas e suas consequências culturais

- 2.2.1. Expansão marítima e suas fases

- 2.2.2. Consequências culturais

- 2.2.3. Expansão do culto do Espírito Santo a bordo e nos territórios colonizados

##### 2.3. Colonização

- 2.3.1. Aculturações

- 2.3.2. Exploração nativa: racismo e escravatura

## **2.4. Emigrações**

### **3. O Mundo na Cultura Portuguesa**

#### **3.1. Literatura portuguesa de viagens**

- 3.1.1. No contexto da Expansão
- 3.1.2. Na Europa da Idade Moderna
- 3.1.3. No mundo contemporâneo
- 3.1.4. Em Portugal

#### **3.2. Imagens do Mundo e do Outro na Arte Portuguesa**

### **4. Portugal na Cultura universal**

- 4.1. Portugal visto pelos Estrangeiros**
- 4.2. Difusão da Língua Portuguesa no Mundo**
- 4.3. Ecos e vultos de Portugal no Mundo**
- 4.4. Divulgação de Portugal no Mundo**

### **5. Marcas da presença portuguesa no Mundo**

- 5.1. Comunidades portuguesas no Mundo**
- 5.2. Vestígios culturais**

### **6. As imigrações**

- 6.1. Imigrações em Portugal**
- 6.2. Novas e velhas aculturações**
- 6.3. Os fenómenos da xenofobia e do racismo**
- 6.4. Projecção de Portugal em novos espaços geográficos e suas consequências**

### **7. Viagem e turismo português no Mundo**

- 7.1. Destinos de viagem**
- 7.2. Interacção com outros países dentro de espaços privilegiados**
  - 7.2.1. Comunidade Europeia
  - 7.2.2. Países lusófonos
  - 7.2.3. Península Ibérica
  - 7.2.4. Outros países

## **MÉTODO DE AVALIAÇÃO**

**TRABALHO DE DISCIPLINA:** Consistirá num trabalho individual sobre tema relativo à disciplina e orientado pelo docente. O trabalho, em folhas A4 e impresso em formato 12 a espaço e meio, devidamente paginado, deverá ter entre 10 e 25 páginas de texto, podendo ser acompanhado de anexos, devidamente identificados como tal. Deve ser evitado qualquer tipo de letra fantasiada ou pouco legível. Em trabalhos de equipa, que só serão aceites justificadamente, é indispensável ser identificada com o maior rigor a parte relativa a cada aluno, que obedecerá às regras indicadas. Da capa deverá constar o título do trabalho e a identificação do aluno ou alunos. A bibliografia deverá seguir as normas correntes.

**PRAZOS DE ENTREGA:** Os trabalhos deverão ser entregues até ao primeiro dia da época de frequências ou de exames, conforme os alunos pretendam ser avaliados numa ou noutra destas épocas.

**AVALIAÇÃO:** Na avaliação dos trabalhos publicada na época de frequências, serão especialmente valorizados aqueles que tenham sido discutidos na aula e entregues na sua versão definitiva antes da data atrás indicada. Relativamente aos não apresentados dentro desse prazo, a sua nota será publicada na época de exames. Os casos considerados especiais e devidamente justificados serão ponderados caso a caso.

**O Docente**



## BIBLIOGRAFIA

### 1. Constituição étnica e religiosa de Portugal

#### 1.1. Das origens à Romanização

- ALARCÃO, Jorge de - *O Domínio Romano em Portugal*, Europa-América, Lisboa, 1988
- MATTOSO, José (Direcção) - *História de Portugal*, Volume I, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1992

#### 1.2. A cristianização

- MATTOSO, José - *O essencial sobre a Cultura medieval portuguesa (séculos XI a XIV)*, Imprensa Nacional/Casa da Moeda, Lisboa, 1985
- MATTOSO, José - *O essencial sobre a Formação de Portugal*, Imprensa Nacional/Casa da Moeda, Lisboa, 1985
- MATTOSO, José (Direcção) - *História de Portugal*, Volume I, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1992
- PERES, Damião - *Como nasceu Portugal*, Portucalense Editora, Porto, 1970

##### 1.2.1. As Cruzadas do Ocidente e as Ordens religioso-militares: da Ordem do Templo à de Cristo

- D'ARNEVILLE, Marie-Blanche de; e outros - *As Cruzadas (1096-1270)*, Pergaminho, Cascais, 2001
- ERDEMANN, C. - *A Ideia da Cruzada em Portugal*, Coimbra, 1948
- GUIMARÃES, Vieira - *A Ordem de Cristo*, Imprensa Nacional, Lisboa, 1936
- HOWARTH, Stephen - *Os Cavaleiros Templários*, Livros do Brasil, Lisboa, 1982
- LAMY, Michel - *Os Templários: esses grandes senhores de mantos brancos*, Editorial Notícias, Lisboa, 2001<sup>1</sup>
- MAALOUF, Amin - *As Cruzadas vistas pelos Árabes*, Difel, Algés, 2001
- PARASCHI, André J. - *História dos Templários em Portugal. A fundação e os mestres da Ordem*, Sol Invicto, Lisboa, 1990
- PERNOD, Régine - *Os Templários*, Europa-América, Lisboa, sd
- SOUSA, João Silva de - *A Casa Senhorial do Infante D. Henrique*, Livros Horizonte, Lisboa, 1991

##### 1.2.2. O culto do Espírito Santo em Portugal e seus antecedentes

- VVAA - *Boletim Cultural da Câmara Municipal de Tomar*, Nº 22, Abril, 2003 (este número é inteiramente dedicado ao culto do Espírito Santo e à Festa dos Tabuleiros de Tomar)
- CHAVES, Luís - *Folclore Religioso*, Portucalense Editora, Porto, 1945, pp. 97-118
- CORTESÃO, Jaime - *Os Factores Democréticos na Formação de Portugal*, Livros Horizonte, Lisboa, 1974, pp. 159-202
- FERREIRA, Fernando - *Coisas Simples da Terra Tomarense - Festa dos Tabuleiros. Círio de Nossa Senhora da Piedade*, Santarém, 1978
- GANDRA, Manuel J. - *O Império do Espírito Santo na Região de Tomar e dos Templários*, Estar, Lisboa, 2000
- MARTINS, Francisco Ernesto de Oliveira - *Em Louvor do Divino Espírito Santo. Fotomemória*, Região Autónoma dos Açores / IN-CM, Lisboa, 1983
- LEAL, João - *Etnografia dos Impérios de Santa Bárbara (Santa Maria, Açores)*, IPPC, Lisboa, 1984
- SIMÕES, Manuel Breda - *Le symbolisme du triple couronnement et les "Empires" du Saint-Esprit*, Ilha Terceira, Açores, 1984
- SOARES, Maria Micaela - *Os Impérios Populares*, Separata do Boletim Cultural da Assembleia Distrital de Lisboa, III Série, Nº 88, 1º Tomo, 1982
- VASCONCELLOS, J. Leite de - *Etnografia Portuguesa*, Vol. VIII, IN-CM, Lisboa, 1982, pp.316-350 e 413-416
- VELOSO, Carlos - “O culto do Espírito Santo em Portugal e a Festa dos Tabuleiros de Tomar”, in *Estórias e História de Tomar*, Secretariado do VIII Encontro dos Professores de História da Zona Centro, Tomar, 1990; reeditado no *Boletim Cultural da Câmara Municipal de Tomar*, Nº 22, Abril, 2003, pp. 127-130
- VELOSO, Carlos; FREIRE, Filipa Castro; LEBRE, Maria Cunha Ferreira - *Iconografia do Espírito Santo no Cancelho de Tomar*, Centro de Estudos de Arte e Arqueologia, Tomar, 1987

<sup>1</sup> Deve haver algumas reservas na consulta de obras sobre os Templários privilegiando a tradição esotérica, assunto de novo “na moda” mas cujas fragilidades são por demais evidentes. Contudo, esta obra revela algum equilíbrio nesta questão.

### **1.3. A minoria judaica**

- AZEVEDO, J. Lúcio de - *História dos Cristãos-Novos Portugueses*, Clássica Editora, Lisboa, 1989
- BAIÃO, António - *Episódios Dramáticos da Inquisição Portuguesa*, 3 volumes, Seara Nova, Lisboa, 1973
- BETHENCOURT, Francisco - *História das Inquições*, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1994
- COELHO, António Borges - *Inquisição de Évora*, 2 volumes, Caminho, Lisboa, 1987
- HERCULANO, Alexandre - *História da Origem e Estabelecimento da Inquisição em Portugal*, 3 volumes, Livro de Bolso Europa-América N°s. 333, 335 e 339, Lisboa, s/d
- LIPINER, Elias - *Terror e Linguagem. Um dicionário da Santa Inquisição*, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1999
- MAMEDE, Eduardo Proença - "Aristides de Sousa Mendes - Um herói a descobrir", *Os Judeus e os Descobrimentos, Actas do Simpósio Internacional - Tomar*, 92, Tomar, 1995, pp. 147-151
- MATTOSO, José (Direcção) - *História de Portugal*, Volumes I e II , Círculo dos Leitores, Lisboa, 1992-93
- MENDONÇA, José Lourenço D. de; MOREIRA, António Joaquim - *História dos principais actos e procedimentos da Inquisição em Portugal*, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1980
- PAULO, Amílcar - *A Dispersão dos Saphardim, Judeus Hispano-Portugueses*, Biblioteca Nova Crítica, Porto, 1978
- PAULO, Amílcar - *Os Judeus Secretos em Portugal*, Editorial labirinto, Porto, 1985
- PEREIRA, Isaías da Rosa - "O que sabiam os Cristãos das práticas e costumes judaicos- Um curioso processo da Inquisição de Lisboa". *Arqueologia e História*, Série X, Vol. I / II, (1), 1984-88, pp. 195-199
- PONTE, Salete da; ROMERO, Helena (Coordenação) - *Os Judeus e os Descobrimentos*, Actas do Simpósio Internacional, Tomar, 1992
- REMÉDIOS, J. Mendes dos - *Os Judeus Portugueses em Amsterdam*, Coimbra, 1911
- SARAIVA, António José - *Inquisição e Cristãos Novos*, Inova, Porto, 1969
- SARAIVA, António José - *A Inquisição Portuguesa*, Coleção Saber, Nº 31, Europa-América, Lisboa, 1964
- SIMÕES, J. M. Santos - *Tomar e a sua Judaria*, Edição do Museu Luso-Hebraico, Tomar, 1992
- TAVARES, Maria José Pimenta Ferro - *Judaísmo e Inquisição. Estudos*, Presença, Lisboa, 1987
- TAVARES, Maria José Pimenta Ferro - *Os Judeus em Portugal no século XV*, Volume I, Universidade Nova de Lisboa, 1982 / Volume II, INIC, Lisboa, 1984
- VELOSO, Carlos - "Imagen do Judeu português na cultura seiscentista: Breve apontamento", *Os Judeus e os Descobrimentos, Actas do Simpósio Internacional - Tomar*, 92, Tomar, 1995, pp. 81-94.
- VELOSO, Carlos - "Preconceito anti-judaico na cultura portuguesa do século XVII", *Turres Veteras II - Actas de História Moderna* , edição do Sector de Cultura da Câmara Municipal de Torres Vedras e do Instituto de Estudos Regionais e Municipalismo "Alexandre Herculano" da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Torres Vedras, 2000, pp. 127-146.

### **1.4. Portugal islâmico e a Reconquista cristã**

- COELHO, António Borges - *Portugal na Espanha Árabe*, 4 volumes, Seara Nova, Lisboa, 1972-75
- MATTOSO, José (Direcção) - *História de Portugal*, Volumes I e II , Círculo dos Leitores, Lisboa, 1992-93
- *Estudos Orientais. II - O Legado cultural de Judeus e Mouros*, Instituto Oriental, Lisboa, 1991
- PEREZ, Rosa Maria (coordenação) - *Memórias Árabo-Islâmicas em Portugal*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos, Lisboa, 1997
- TORRES, Cláudio; MACÍAS, Santiago - *O Legado Islâmico em Portugal*, Fundação Círculo de Leitores e Autores, Lisboa, 1998.

## **2. Dispersão de Portugal no Mundo**

### **2.1. Conquistas em Marrocos**

- FARINHA, António Dias - "Norte de África", *História da Expansão Portuguesa*, Direcção de BETHENCOURT, Francisco e CHAUDHURI, Kirti, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1998, Volume 1, pp.118-136
- FARINHA, António Dias - "O interesse pelo Norte de África", Direcção de ALBUQUERQUE, Luís de - *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, pp. 101-112
- FARINHA, António Dias - "Características da presença portuguesa em Marrocos", Direcção de ALBUQUERQUE, Luís de - *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, pp. 113-124
- FARINHA, António Dias - "O declínio da política africana: de Alcácer Quibir ao abandono de Mazagão", Direcção de ALBUQUERQUE, Luís de - *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, pp. 125-136
- MAGALHÃES, Pedro Romero de - "As incursões no espaço africano", Direcção de BETHENCOURT, Francisco; CHAUDHURI, Kirti - *História da Expansão Portuguesa*, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1998, Volume 2, pp. 65-66
- TORRES, Cláudio; ZOUAK, Mehdi; MACÍAS, Santiago (comiss. científicos) - *Marrocos-Portugal. Portas do*

## **2.2. Descobertas marítimas e suas consequências culturais**

- AFONSO, John Correia - "Os Portugueses na Índia", *O Correio (Unesco)*, Nº6, Junho, 1989, Brasil, pp. 33-34
- ALBUQUERQUE, Luís de - *As navegações e a sua projecção na Ciência e na Cultura*, Gradiva, Lisboa, 1987
- ALBUQUERQUE, Luís de - *Os Descobrimentos Portugueses*, Publicações Alfa, Lisboa, 1985
- ALBUQUERQUE, Luís de - *Dicionário de História dos Descobrimentos Portugueses*, 2 vols., Círculo dos Leitores, Lisboa, 1994
- ALBUQUERQUE, Luís de - *Dúvidas e certezas na História dos Descobrimentos Portugueses*, 2 vols., Vega, Lisboa, 1990
- ALBUQUERQUE, Luís de (Direcção) - *Portugal no Mundo*, 6 volumes, Alfa, Lisboa, 1989<sup>2</sup>
- ALBUQUERQUE, Luís de, FERRONHA, António Luís, HORTA, José da Silva, LOUREIRO, Rui - *O confronto do olhar. O encontro dos povos na época das navegações portuguesas*, Caminho, Lisboa, 1991
- ALMEIDA, Luís Ferrand de - *A Colónia do Sacramento na Época da Sucessão de Espanha*, Coimbra, 1973
- AMADO, Jorge - *Bahia de Todos os Santos*, Livraria Martins Editora, S. Paulo, 1973
- BARRETO, Luís Filipe - "O significado dos Descobrimentos Portugueses", *O Correio (Unesco)*, Nº6, Junho, 1989, Brasil, pp. 5-7
- BARRETO, Luís Filipe - *Os Descobrimentos e a ordem do saber. Uma análise sociocultural*, Gradiva, Lisboa, 1987
- BARRETO, Luís Filipe - *Descobrimentos e Renascimento. Formas de ser e de pensar nos séc. XV e XVI*, IN-CM, Lisboa, 1983
- BARRETO, Luís Filipe - "Incidência dos Descobrimentos no aparecimento de uma mentalidade renascentista", Direcção de Luís de Albuquerque, *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, Vol.IV, pp. 94-104
- BARRETO, Luís Filipe - "As viagens marítimas e a nova visão do mundo e da natureza", Direcção de Luís de Albuquerque, *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, Vol.IV, pp. 86-93
- BARRETO, Luís Filipe; GARCIA, José Manuel - *Portugal na Abertura do Mundo*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 1995
- BETHENCOURT, Francisco; CHAUDHURI, Kirti (Direcção) - *História da Expansão Portuguesa*, 5 volumes, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1998-99<sup>3</sup>
- BOXER, C.R. - *O Império Colonial Português (1415-1825)*, Edições 70, Lisboa, 1981
- CARVALHO, Joaquim Barradas de - *O Renascimento Português (Em busca da sua especificidade)*, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1980
- COELHO, António Borges - *Raízes da Expansão Portuguesa*, Prelo, Lisboa, 1964
- COIMBRA, Carlos - "Os objectivos portugueses no Tratado de Tordesilhas", Actas do V Colóquio Internacional de Estudos Luso-Brasileiros, Coimbra, 1963
- CORTESÃO, Jaime - *Os Descobrimentos Portugueses*, 6 volumes, Horizonte, Lisboa, 1975-78
- CORTESÃO, Jaime - *A Expansão dos Portugueses na História da Civilização*, Horizonte, Lisboa, 1983
- CORTESÃO, Jaime - *A Expansão dos Portugueses no Período Henriqueano*, Horizonte, Lisboa, 1975
- CORTESÃO, Jaime - *Os factores democráticos na formação de Portugal*, Horizonte, Lisboa, 1974
- CORTESÃO, Jaime - *Os Portugueses no Descobrimento dos Estados Unidos*, Seara Nova, Lisboa, 1949
- COSTA, Manuel Fernandes - *O descobrimento da América e o Tratado de Tordesilhas*, Biblioteca Breve, Lisboa, 1979
- COSTA, Manuel Fernandes - *As navegações atlânticas no século XV*, Biblioteca Breve, Lisboa, 1979
- DIAS, Silva - *Os Descobrimentos e a problemática cultural do século XVI*, Presença, Lisboa, 1982
- DOMINGUES, Contente; BARRETO, Luís Filipe - *A Abertura do Mundo*, 2 vol., Presença, Lisboa, 1986-87
- EHRARDT, Marion - *A Alemanha e os Descobrimentos Portugueses*, Teorema/O Jornal, Lisboa, 1989
- FAUSTO, Boris, *História Concisa do Brasil*, Editora da Universidade de São Paulo, S. Paulo, 2001.
- FRANCHINI-NETTO, M. - *O Marquês de Pombal e o Brasil*, Separata de Omnia, Rio de Janeiro, 1981
- FREYRE, Gilberto - *Casa Grande e Senzala*, Editora Livros do Brasil, Lisboa, s/d
- *Fundamentos da Amizade (Os), Cinco Séculos de Relações Culturais e Artísticas Luso-Chinesas*, Lisboa, 2000
- GODINHO, Vitorino Magalhães - *Os Descobrimentos e a economia mundial*, 4 vols., Presença, Lisboa, 1981-83
- GODINHO, Vitorino Magalhães - *A expansão quatrocentista portuguesa*, Lisboa, 1944
- GODINHO, Vitorino Magalhães, *Mito e mercadoria, utopia e prática de navegar. Séculos XIII-XVIII*, Difel, Lisboa, 1990
- LEITE, Duarte - *História dos Descobrimentos. Colectânea de esparsos*, organização e estudo final de V. Magalhães Godinho, 2 volumes, Edições Cosmos, 1959-62
- MARQUES, Alfredo Pinheiro - *Guia da História dos Descobrimentos e Expansão Portuguesa*, Biblioteca Nacional, Lisboa, 1987

<sup>2</sup> Esta obra, muito abrangente, toca na maior parte dos pontos do programa.

<sup>3</sup> Esta obra é também extraordinariamente abrangente e actualizada. Fundamental!

- MARQUES, Alfredo Pinheiro - *A Historiografia dos Descobrimentos Portugueses*, Livraria Minerva, Coimbra, 1991
- MARQUES, Alfredo Pinheiro - *Portugal e o Descobrimento do Atlântico. Síntese e Cronologia - Portugal and the Discovery of the Atlantic. A summary and a chronology*, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1990
- MAURO, Frédéric - *A Expansão Europeia*, Estampa, Lisboa, 1988
- MORISON, S. E. - *As Viagens Portuguesas à América*, Teorema / O Jornal, Lisboa, s/d
- MOURA, Vasco Graça - *Cristóvão Colombo e a floresta das asneiras*, Quetzal Editores, Lisboa, 1991
- PERES, Damião - *História dos Descobrimentos Portugueses*, Vertente, Porto, 1983
- PERES, Damião - *História dos Descobrimentos Portugueses*, edição condensada, Vertente, Porto, 1982<sup>4</sup>
- RADULET, Carmen M. - *Os Descobrimentos Portugueses e a Itália*, Vega, Lisboa, 1991
- RIBEIRO, Orlando - *Aspectos e Problemas da Expansão Portuguesa*, Lisboa, 1962
- SAINT-HILAIRE, Auguste de - *Viagem ao Rio Grande do Sul*, Rio de Janeiro, 1935
- SAINT-HILAIRE, Auguste de - *Segunda Viagem ao Interior do Brasil*, S. Paulo, 1936
- SANCEAU, Elaine - *Mulheres Portuguesas no Ultramar*, Livraria Civilização, Porto, 1979
- TÁVORA, D. Luiz de Lancastre e - *Colombo, a Cabala e o Delírio*, Quetzal Editores, Lisboa, 1991
- VELOSO, Carlos - *A Mulher na Construção do Brasil*, Livraria Minerva, Coimbra, 1996
- VELOSO, Carlos - “Papeis femininos na formação do Brasil”, *Fases de Eva - Estudos sobre a Mulher*, Edições Colibri, Nº 3, ano de 2000, pp. 11-33
- VIANNA, Helio - *História do Brasil*, Ed. Melhoramentos, S. Paulo, 1980
- IYAS, Ibn - “Crónica de uma rivalidade. Quando portugueses e árabes se enfrentaram no mar Vermelho”, *O Correio (Unesco)*, Nº 6, Junho, 1989, Brasil, pp. 30-32

### **2.2.3. Expansão do culto do Espírito Santo a bordo e nos territórios colonizados<sup>5</sup>**

- GUIDI, Lynn Izidoro - “Unitede Portuguese S.E.S. - Festa do Espírito Santo”, *Actas do 4º Congresso de Comunidades Açorianas*, pp. 243-244
- MOURA, Carlos Francisco - “Festa a bordo - o Império do Espírito Santo, das naus quinhentistas às canoas do sertão brasileiro no século XXI”, in *As Novidades do Mundo. Conhecimento e representação na Época Moderna*, Edições Colibri, Lisboa, 2003, pp. 345-364

## **2.3. Colonização**

### **2.3.1. Aculturações**

- ALBUQUERQUE, Luís de, FERRONHA, António Luís, HORTA, José da Silva, LOUREIRO, Rui - *O confronto do olhar. O encontro dos povos na época das navegações portuguesas*, Caminho, Lisboa, 1991
- GODINHO, Vitorino Magalhães, *Mito e mercadoria, utopia e prática de navegar. Séculos XIII-XVIII*, Difel, Lisboa, 1990
- MATOS, Leonor Correia de - “O cruzamento de culturas”, Direcção de Luís de Albuquerque, *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, Vol.IV, pp. 17-34
- MESQUITELA, Teresa - “A Cultura Afro-Brasileira”, *História*, Nº 28, Lisboa, Fevereiro, 1981
- PIRES, António Pedro - *Vida e morte nas terras do pau-brasil e do açúcar*, A Regra do Jogo, Lisboa, 1980
- RAMOS, Arthur - *As Culturas Africanas do Novo Mundo*, Civilização Brasileira, Rio de Janeiro, 1937

### **2.3.2. Exploração nativa: racismo e escravatura**

- BETHENCOURT, Francisco; CHAUDHURI, Kirti (Direcção) - *História da Expansão Portuguesa*, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1998-99, Volumes 2, 3, 4 e 5
- BOXER, C. R. - *Relações raciais no Império Colonial Português 1415 - 1825*, Tempo Brasileiro, Rio de Janeiro, 1967
- CAPELA, José - *Escravatura. A empresa de saque. O abolicionismo (1810-1875)*, Afrontamento, Porto, 1974
- CARREIRA, António - *Notas sobre o tráfico português de escravos*, Universidade Nova de Lisboa, 1978
- LAS CASAS, Bartolomé de - *Brevíssima relação da destruição das Índias*, Antígona, Lisboa, 1997
- PIMENTEL, Maria do Rosário - *Viagem ao fundo das consciências. A escravatura na Época Moderna*, Colibri, Lisboa, 1995
- SAUNDERS, A. C. de C. M. - *História social dos escravos e libertos negros em Portugal*, Imprensa Nacional/Casa da Moeda, Lisboa, 1982
- SEVERAL, Rejane da Silveira - *A Guerra Guarani*, Martins Livreiro, Porto Alegre, 1995
- TINHORÃO, José Ramos - *Os Negros em Portugal*, Caminho, Lisboa, 1988

<sup>4</sup> Existe também uma versão ilustrada destinada aos jovens, da Editorial Verbo (3ª edição, Lisboa, 1988).

<sup>5</sup> Tema em desenvolvimento. Tem-se revelado útil a consulta da Internet, que deve ser confrontada com outras fontes.

### **2.3.3. A Mulher na Expansão**

- BOXER, C. R. - *A Mulher na Expansão Ultramarina Ibérica*, Horizonte, Lisboa, 1977
- SANCEAU, Elaine - *Mulheres Portuguesas no Ultramar*, Livraria Civilização, Porto, 1979
- VELOSO, Carlos - "Imagen e condição do mulher na obra de autores portugueses da 2ª metade do século XVII", *Actas do Colóquio A Mulher na Sociedade Portuguesa*, Coimbra, 1986, Volume II, pp. 251-270
- VELOSO, Carlos - *A Mulher na Formação do Brasil*, Livraria Minerva, Coimbra, 1996
- VELOSO, Carlos - "Papéis femininos na formação do Brasil", *Faces de Eva - Estudos sobre a Mulher*, Edições Colibri, Nº 3, ano de 2000, pp. 11-33

### **2.4. Emigrações**

- ALVES, Jorge Fernandes (Coordenação) - *Os "Brasileiros da Emigração"*, Seminário no Museu Bernardino Machado, Vila Nova de Famalicão, 1999
- BETHENCOURT, Francisco; CHAUDHURI, Kirti (Direcção) - *História da Expansão Portuguesa*, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1997, Volume 4
- FERREIRA, Eduardo Sousa - *Origens e Formas da Emigração*, Iniciativas Editoriais, Lisboa, 1976
- GODINHO, Vitorino Magalhães - "L'Émigration Portugaise (XVe-XXe siècle): une constante structurale et les réponses aux changements du monde", *Revista de História Económica e Social*, 1, pp. 5-32
- LIMA, J. A. Pires de - *A emigração portuguesa em França*, Estampa, Lisboa, 1974
- MENEZES, Manuel de Sousa - "Os Casais Açorianos no Povoamento de Santa Catarina", *Boletim do Instituto Histórico da Ilha Terceira*, Vol.XL, Angra do Heroísmo, 1982
- PIAZZA, , Walter F. - "A Grande Migração Açoriana de 1748-1756", *Boletim do Instituto Histórico da Ilha Terceira*, Vol.XL, Angra do Heroísmo, 1982
- SERRÃO, Joel - *Demografia Portuguesa*, Livros Horizonte, Lisboa, 1975
- SERRÃO, Joel - *A Emigração Portuguesa*, Livros Horizonte, Lisboa, 1975
- TRINDADE, Maria Beatriz; CAEIRO, Domingos - *Portugal - Brasil. Migrações e migrantes, 1850-1930*, Edições Inapa, Lisboa, 2000
- VELOSO, Carlos - *A Mulher na Formação do Brasil*, Livraria Minerva, Coimbra, 1996
- VICENTE, António Luís - *Os Portugueses nos Estados Unidos da América. Política de Comunidades e Comunidade Política*, Fundação Luso-Americanana para o Desenvolvimento, Lisboa, 1999

## **3. O Mundo na Cultura Portuguesa**

### **3.1. Literatura portuguesa de viagens**

#### **3.1.1. No contexto da Expansão**

- ANTONIL, André João - *Cultura e Opulência do Brasil*, Biblioteca da Expansão Portuguesa Nº 5, Alfa, Lisboa, 1989
- CAMINHA, Pêro Vaz de - *Carta a el-rei dom Manuel sobre o achamento do Brasil*, IN/CM, Lisboa, 1974
- CASTRO, Aníbal Pinto de - "Os Descobrimentos na Literatura Portuguesa", Direcção de Luís de Albuquerque, *Portugal no Mundo*, Alfa, Lisboa, 1989, Vol.IV, pp. 35-44
- BRITO, Bernardo G. de - *História Trágico-Marítima*, 2 vols, Livros de Bolso Europa-América Nº 275 e 278, Lisboa, s/d
- *Grandes Viagens Marítimas*, Biblioteca da Expansão Portuguesa Nº 1, Alfa, Lisboa, 1989
- MOISÉS, Massaud - "Viagens (Literatura de) - No Brasil", Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, pp. 1160-1163
- PINTO, Fernão Mendes - *Peregrinação*, 2 volumes, Edições Afrodite, Lisboa, 1979
- PINTO, João Rocha - *A Viagem, Memória e Espaço. A Literatura Portuguesa de Viagens; Os promitivos relatos de viagem no Índico. 1497-1550*, Livraria Sá da Costa, 1989
- SEIXO, Maria Alzira (Coordenação) - *A viagem na literatura*, Cursos da Arrábida, Europa-América, Lisboa, 1997
- TENREIRO, António - *Itinerário em que se contém como da Índia veio por terra a estes reinos de Portugal*, Estampa, Lisboa, 1971
- TRIGUEIROS, Luís Forjaz - "Viagens (Literatura de) - Em Portugal", Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, pp. 1156-1160

#### **3.1.2. Na Europa da Idade Moderna**

- COELHO, Maria Helena da Cruz; SANTOS, Maria José Azevedo - *De Coimbra a Roma. Uma viagem em meados de quinhentos*, Coimbra Editora, Coimbra, 1990

- TENREIRO, António - *Itinerário em que se contém como da Índia veio por terra a estes reinos de Portugal*, Estampa, Lisboa, 1971

### 3.1.3. No mundo contemporâneo

- AGUALUSA, José Eduardo - *Um estranho em Goa*, Cotovia/Fundação Oriente, Lisboa 2000
- ANDRADE, João Pedro de - "Ultramar na Literatura Portuguesa - Guiné, S. Tomé, Angola e Moçambique" Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, pp. 1116-1121
- CASTRO, Ferreira de - *Pequenos Mundos e Velhas Civilizações*, 2 volumes, Guimarães, Lisboa, 1955
- CASTRO, Ferreira de - *A Selva*, Guimarães, Lisboa, s/d
- CASTRO, Ferreira de - *A Volta ao Mundo*, 3 volumes, Guimarães, Lisboa, 1952
- COELHO, Jacinto Prado - "Ultramar na Literatura Portuguesa - Índia Portuguesa", Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, pp. 1121-1123
- COELHO, Jacinto Prado - "Ultramar na Literatura Portuguesa - Macau e Timor", Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, pp. 1123-1124
- GARCÍA-ROMERAL, Carlos (Ed.), *Viajeros Portuguseses por España en el siglo XIX*, Miraguano Ediciones, Madrid, 2001
- OLIVEIRA, José Osório de - "Ultramar na Literatura Portuguesa - Cabo Verde", Direcção de COELHO, Jacinto Prado, *Dicionário de Literatura*, Figueirinhas, Porto, p. 1116
- ORTIGÃO, Ramalho - *A Holanda* (1883)
- ORTIGÃO, Ramalho - *John Bull e a sua Ilha* (1887)
- QUEIROZ, Eça de - *A Cidade e as Serras*, Lello & Irmão, Porto, s/d, pp.120-121, 144-145 e 148-159
- QUEIROZ, Eça de - *Carts Familiares e Bilhetes de Paris*, Lello & Irmão, Porto, 1925
- QUEIROZ, Eça de - *Cartas de Inglaterra*, Lello & Irmão, Porto, 1924
- QUEIROZ, Eça de - *O Egípto. Notas de viagem*, Lello & Irmão, Porto, 1964
- QUEIROZ, Eça de - *A Relíquia*, Lello & Irmão, Porto, 1964
- SANTOS, Miguel Ramalho - *Quatro Cadernos de uma Viagem*, Afrontamento, Porto, 1998
- TAVARES, Miguel Sousa - *Sul. Viagens*, Relógio d'Água, Lisboa, 1999

### 3.1.4. Em Portugal

- CASTELO BRANCO, Camilo - "Um viajante no Minho em 1785", *Mosaico e Silva de Curiosidades Históricas, Literárias e Biográficas*, Lello & Irmão, Porto, 1968, pp. 220-242
- CORTESÃO, Jaime - *Portugal, a Terra e o Homem*, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1987
- FIGUEIREDO, Antero de - *Jornadas em Portugal*, Livrarias Aillaud e Bertrand, Lisboa, 1918
- FIGUEIREDO, Antero de - *Recordações e Viagens*, Livrarias Aillaud e Bertrand, Lisboa, 1916
- GARRETT, Almeida - *Viagens na Minha Terra*, Livraria Editora Guimarães, Lisboa, sd
- SARAGAMAGO, José - *Viagem a Portugal*, Caminho, Lisboa, 1996
- TORGÀ, Miguel - *Portugal* (1950)

## 3.2. Imagens do Mundo e do Outro na Arte Portuguesa

- ALBUQUERQUE, Luís de; FERRONHA, António Luís; HORTA, José da Silva; LOUREIRO, Rui - *O confronto do olhar. O encontro dos povos na época das navegações portuguesas*, Caminho, Lisboa, 1991
- ALVES, Ana Maria - *Iconologia do Poder Real no Período manuelino*, Imprensa Nacional - Casa da Moeda, Lisboa, 1985
- BATORÉO, Manuel - "A decoração do manuelino veio da Europa e não do Mar", *Jornal das Letras (JL)*, Lisboa, 24 de Outubro de 1989, p. 22
- DIAS, Pedro - *História da Arte Portuguesa no Mundo (1415-1822)*, 2 volumes, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1998-99
- FERRONHA, António Luís - "A Iconografia do Encontro", *O Confronto do Olhar. O encontro dos povos na poca das navegações portuguesas*, Caminho, Lisboa, 1991, pp.289-304
- GONÇALVES, Flávio - *História da Arte. Iconografia e Crítica*, IN-CM, Lisboa, 1990
- GOULÃO, Maria José — "Do mito do homem selvagem à descoberta do "homem novo": a representação do negro e do índio na escultura manuelina", *Actas do IV Simpósio Luso-Espanhol de História da Arte - Portugal e Espanha entre a Europa e Além -Mar*, Coordenação de Pedro Dias, Universidade de Coimbra, 1988, pp. 321-345
- MARKL, Dagoberto - "Uma arte dos Descobrimentos ou uma arte da fixação", *Vértice* (2ª Série), Nº 3, Lisboa, Junho de 1988, pp. 11-22
- MARKL, Dagoberto - "A Iconografia do Índio", *História da Arte Portuguesa*, Direcção de Paulo Pereira, Lisboa, Círculo dos Leitores, 1995, Volume II, pp. 420-423
- MARKL, Dagoberto - *O Retábulo de S. Vicente da Sé de Lisboa e os Documentos*, Caminho, Lisboa, 1988

- PEREIRA, Fernando A. Baptista - “A arte dos Descobrimentos.Renovação plástica e mensagem imperial”,*Vértice* (2ª Série), Nº 1, Lisboa, Abril de 1988, pp. 67-74
- PEREIRA, Paulo - “Os homens selvagens”, *História da Arte Portuguesa*, Direcção de Paulo Pereira, Círculo dos Leitores, Lisboa, 1995, Volume II, pp.142-143
- RODRIGUES, Ana Maria (Coordenação) - *O Orientalismo em Portugal*, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Lisboa, 1999
- VELOSO, Carlos - “Visões da Arte da Época dos Descobrimentos: da Historiografia aos Manuais Escolares”, *Actas do VIII Encontro de Professores de História da Zona Centro, Tomar, Maio de 1990*, Tomar, 1993, pp. 33-47
- VELOSO, Carlos - “A Arte do Século XVI nas Aulas e nos Manuais Escolares”, *O Ensino da História. Boletim da A.P.H. - Associação de Professores de História*, (III Série) Nºs. 8/9, Lisboa, Jun/Out. 1997, pp.47-52
- VELOSO, Carlos - “O índio brasileiro na arte portuguesa”, *Musicarte* , Canto Firme de Tomar - Associação de Cultura, Nº 5, Junho de 2000, pp.15-22

#### **4. Portugal na Cultura universal**

##### **4.1. Portugal visto pelos Estrangeiros**

- BECKFORD, William - *Diário de William Beckford em Portugal e Espanha*, Biblioteca Nacional, Lisboa, 1983
- BECKFORD, William - *A Corte de D. Maria I* , Frenesi, Lisboa, 2003
- BECKFORD, William - *Excursion a Alcobaça et Batalha*, Bertrand, Lisbonne, 1956
- CEREJEIRA, M. Gonçalves - *O Renascimento em Portugal. I- Clenardo e a Sociedade Portuguesa*, Coimbra, 1974
- CHAVES, Castelo Branco - *A emigração francesa em Portugal durante a Revolução*, Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, Biblioteca Breve, 1984
- CHAVES, Castelo Branco - *Os livros de viagens em Portugal no século XVIII e sua projecção europeia*, Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, Biblioteca Breve, 1984
- CHAVES, Castelo Branco - *O Portugal de D. João V visto por três forasteiros*, Biblioteca Nacional, Lisboa, 1983
- EHRARDT, Marion - *A Alemanha e os Descobrimentos Portugueses* , Teorema/O Jornal, Lisboa, 1989
- FARINELLI, Arturo - *Viajes por España y Portugal desde la Edad Media hasta el siglo XX*, Reale Academia d'Italia, Roma, 1942
- GARCIA MERCADAL, José - *Viajes de Extranjeros por España y Portugal*, 3 vols., Madrid, 1959-62
- MACAULAY, Rose - *They went to Portugal*, Penguin Travel Library, Harmondsworth, 1985
- MACAULAY, Rose - *They went to Portugal Too*, Carcanet Press, Manchester, 1990
- NOOTEBOOM, Cees - *O(Des)Caminho de Santiago*, Edições Asa, Porto, 2003, pp. 238-239
- PAGEAUX, Daniel-Henri - *Imagens de Portugal na Cultura Francesa*, Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, Biblioteca Breve, 1983
- PIRES, Maria Laura Bettencourt - *Portugal visto pelos Ingleses*, INIC, Lisboa, 1981
- RADULET, Carmen M. - *Os Descobrimentos Portugueses e a Itália* , Vega, Lisboa, 1991
- UNAMUNO, Miguel de - *Escritos de Unamuno sobre Portugal*, estudo, recompilação e notas de Ángel Marcos de Dios, Fundação Calouste Gulbenkian - Centro Cultural Português, Paris, 1985
- UNAMUNO, Miguel de - *Por Terras de Portugal e de Espanha*, Assírio & Alvim, Lisboa, 1989
- VELOSO, Carlos - *A alimentação em Portugal no século XVIII nos relatos de viajantes estrangeiros*, Livraria Minerva, Coimbra, 1992
- VELOSO, Carlos - “Um príncipe florentino em Tomar, no rescaldo da Guerra da Restauração”, *Boletim Cultural e Informativo da Câmara Municipal de Tomar*, Nº 13, 20 de Outubro de 1989, pp. 47-55
- VELOSO, Carlos - *Tomar setecentista na obra de viajantes estrangeiros: História, Arte, Indústria*, Centro de Estudos de Arte e Arqueologia, Tomar, 1988

##### **4.2. Difusão da Língua Portuguesa no Mundo**

- *Camões*, Revista de Letras e Culturas Lusófonas (Instituto Camões), Rua Jardim do Tabaco, 23-1º - 1100 Lisboa
- *Lusofonia*, CPLP, Eurobrage Editores Internacionais, Revista Trimestral, R. Tenente Valadim, 33-2750-502 Cascais

##### **4.3. Ecos e vultos de Portugal no Mundo**

Pode consultar revistas e jornais respeitantes à época que interessa, desde que esteja abrangida pelos séculos XIX a XXI, o que, em certos casos, pode fazer através da Internet. As Histórias Universais de origem estrangeira podem dar um bom índice da popularidade das nossas figuras históricas e acontecimentos mais importantes ao nível mundial. Como base de apoio (e apenas de apoio!) pode recorrer aos balanços “fim de século e milénio” publicados nos últimos anos do século XX. A título de exemplo, pode consultar:

- *Notícias do Milénio*, Jornais do Grupo Lusomundo, Lisboa, 1999

- *Oitenta vidas que a morte não apaga*, Público, Mirandela, 1997
- *Século XX - Homens, Mulheres e Factos que Mudaram a História*, Público/El País, Lisboa, 2000
- *Visão do Século - As Grandes Figuras do Mundo nos Últimos Cem Anos*, Edição Visão, Lisboa, Julho de 1999

#### **4.4. Divulgação de Portugal no Mundo**

- Bibliografia a pesquisar e organizar pelos alunos sob a forma de banco de dados, sendo dada especial ênfase à imprensa internacional e à Internet. Tema propício ao debate com finalidade de projecto, em ordem à superação de deficiências bem conhecidas.

#### **5 . Marcas da presença portuguesa no Mundo**

- Bibliografia a pesquisar pelos alunos e a organizar em banco de dados, não apenas sobre uma base tradicional literária e científica, mas também através do recurso à imprensa internacional e à Internet. Este ponto complementa o 3.2., especificamente voltado para aspectos artísticos, os quais serão igualmente considerados na organização do banco de dados. Dá-se uma especial atenção à “exportação” de manifestações religiosas como é o caso do culto do Espírito Santo.

#### **6. As imigrações**

- Pesquisa bibliográfica acerca de um tema contemporâneo em desenvolvimento, a Imigração em Portugal. Especial ênfase colocada na pesquisa na imprensa nacional, mas também em todo o tipo de emissores de notícias, com especial atenção para artigos de opinião. Novas aculturações, exploração do trabalho estrangeiro, xenofobia, recismos, novas formas de projecção da cultura portuguesa em novos espaços do exterior... Tema especialmente adequado ao trabalho de campo, ao debate e à intervenção cívica.

#### **7. Viagem e turismo português no Mundo**

- Bibliografia a pesquisar e organizar pelos alunos, sendo dada especial ênfase à imprensa internacional e à Internet. Aconselha-se o recurso às revistas de viagens e turismo e às páginas da especialidade na imprensa periódica. Tema especialmente vocacionado para um debate alargado em termos de futuro.

#### **O Docente**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Carvalho", is written over a thin horizontal line.